

LES ECHOS DE SAINT-MAURICE

Edition numérique

Chronique des livres et des disques

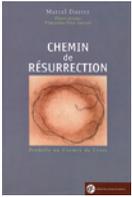
Dans *Echos de Saint-Maurice*, 2010, tome 105b, p. 57-64

© Abbaye de Saint-Maurice 2014

Chronique des livres et des disques

LES LIVRES REÇUS À L'ADRESSE DES *ECHOS*

LES PUBLICATIONS CONCERNANT NOTRE ABBAYE



Marcel Durrer, *Chemin de résurrection. Prédelle au Chemin de Croix.* Illustrations par Françoise Pête Durrer. Paris, Editions franciscaines, 2010, 96 p.

Ce livre est l'aboutissement d'un vieux rêve de frère Marcel. Il a fallu plus de six ans à sa belle-sœur pour réaliser les magnifiques gravures qui accompagnent le cheminement proposé par l'auteur. « *Ce chemin de résurrection, par un rite et une démarche symboliques, veut proposer un chemin, un parcours intérieur pour s'ouvrir à la vie, à la force de la parole qui guérit et ressuscite.* »

Marie-Agnès de Matteo ; François-Xavier Amherdt, *S'ouvrir à la fécondité de l'Esprit. Fondements d'une*

pastorale d'engendrement. Saint-Maurice, Editions Saint-Agustin, 2009, 219 p. (Perspectives pastorales, 4).



Comment répondre à la soif spirituelle de notre temps, qui demeure vive malgré « l'exculturation » du christianisme dans nos sociétés actuelles ? La réflexion théologique parle désormais de « proposition de l'Évangile » et de « pastorale d'engendrement ». Une conviction commune habite ces nouvelles orientations : Dieu est à l'œuvre en ce monde et en chaque être. C'est en revenant à cette dynamique de vie et en nous laissant transformer par elle que nous pourrions nous ouvrir à la fécondité de l'Esprit. La pastorale d'engendrement vise donc à favoriser la rencontre avec le Christ,

recherché sur le chemin de l'intériorité, fréquenté dans l'Évangile et reconnu sur le visage du frère. Explorant les richesses de la Parole et des témoins de la foi, ce livre déploie de manière accessible les étapes de l'itinéraire spirituel que tout homme est invité à emprunter et s'interroge sur la vie de nos paroisses. Il développe sept élans constitutifs de la vie de toute communauté chrétienne, visant à l'épanouissement de la dimension humaine, spirituelle et relationnelle de chacun.



Gesù. Il corpo, il volto nell'arte. Catalogue de l'exposition à Turin, Venaria Reale, du 1^{er} avril au 1^{er} août 2010. Sous la direction de Timothy Verdon. Milan, SilvanaEditoriale, 2010, 336 p. (Collection : Le Grandi mostre della Venaria Reale).

Organisée à l'occasion de l'ostension du Saint-Suaire cette exposition regroupe des tableaux, des sculptures et d'autres objets sur le thème du corps de Jésus. L'Abbaye ayant prêté pour l'occasion le Baiser de paix qui se trouve au Trésor, une notice lui est consacrée dans ce magnifique catalogue, aux pages 315-316.



Philippe Bernard, *La laus perennis d'Agaune dans la Gaule de l'antiquité tardive : état des questions et éléments d'un bilan.* In *Sine musica nulla disciplina... Studi in onore di Giulio Cat-tin*. Padova, Il poligrafo, 2006, p. 39-69.

Cet article fait la synthèse des très nombreux travaux consacrés depuis une vingtaine d'années à la *laus perennis*. Après un essai de définition de cette forme de prière instituée pour la première fois en Occident à Agaune, l'auteur étudie son développement en Europe montrant que les monastères ayant prié *ad ins-tar Agaunensium* sont beaucoup moins nombreux que ce que l'on a bien voulu dire. Les dernières pages essayent

d'expliquer « les raisons d'un échec ». Avec l'apparition des messes votives, la prière aux intentions du souverain ne nécessite plus la *laus perennis*, solution lourde exigeant des effectifs monastiques considérables (sept groupes de douze moines) : quelques prêtres dans chaque monastère suffisaient pour célébrer chaque jour des messes aux intentions du Roi et de son royaume.



Avitus of Vienne, *Letters and Selected Prose.* Trad. et intr. par Danuta Shanzer et Ian Wood. Liverpool, Liverpool University Press, 2002, 464 p. (Translated Texts for Historians, 38).

Alcimus Ecdicius Avitus fut évêque de Vienne (en France) entre 490 et 525. Il joua un grand rôle politique, réussissant à convertir le roi Sigismond de l'arianisme au catholicisme. Il convainquit le roi de fonder l'Abbaye de Saint-Maurice en 515. On le connaît comme excellent diplomate, bon orateur et écrivain fécond. Après une bonne introduction historique et littéraire, ce livre présente

la traduction anglaise d'un grand choix de textes de saint Avit, parmi lesquels l'homélie qu'il prononça à Saint-Maurice le 22 septembre 515 pour l'inauguration de l'Abbaye.



Les chanoines réguliers. Emergence et expansion (XI^e-XIII^e siècles). Actes du sixième colloque international du CERCOR ; Le-Puy-en-Velay, 29 juin – 1^{er} juillet 2006. Textes réunis par Michel Parisse. Saint-Etienne, Publications de l'Université de Saint-Etienne, 2009, 576 p. (CERCOR, Travaux et recherches, 19).

Au XI^e siècle émerge une catégorie de religieux partagés entre la vie des moines et des chanoines séculiers : les chanoines réguliers qui adoptèrent la règle de saint Augustin. Chaque étude de ce recueil examine une congrégation particulière, pour proposer une vue d'ensemble de l'histoire de l'origine des chanoines réguliers en France, avec un regard sur l'expansion de l'ordre canonial dans certains pays (mais pas en Suisse !).



Bernard Athanasiadès,
J'entends encore la voix.
Chronique culturelle.

[Bex], Ed. Publi-Libris, 2010,
226 p.

Professeur de lettres au Togo, en Tunisie, en Allemagne et en Suisse, Bernard Athanasiadès enseigna pendant plus de vingt ans au Collège de l'Abbaye. Il nous fait la joie de nous offrir ce magnifique recueil d'articles publiés principalement dans les *Echos de Saint-Maurice*. A travers ces textes, il évoque les grands écrivains, les musiciens et les cinéastes qui ont fait l'objet de ses recherches au cours de sa belle carrière d'enseignant. Relevons la présentation que fait l'auteur lui-même : « *Echelonnés sur de nombreuses années, plusieurs de ces textes ont paru dans quelques journaux et revues, notamment dans Les Echos de Saint-Maurice. D'autres sont inédits. A l'écoute de voix poétiques diverses et guidés par certaines lignes de force essentielles, ils ont apporté un contrepoint nécessaire à un enseignement. Rassemblés ici, ils semblent, pour moi-même, clore un parcours, mais je pense qu'ils pourraient, pour d'autres, ouvrir un chemin ou tracer un sillage.* »

Olivier Roduit

« J'entends encore la voix »

J'entends encore la voix est un hymne à la grandeur littéraire, musicale, cinématographique et spirituelle, avec pour trait d'union l'écoute sensible de la beauté.

Les échos des grands hommes résonnent encore comme des vagues ravivant une foule d'impressions esthétiques, de souvenirs littéraires. C'est tout d'abord une rencontre avec la vie et l'œuvre de plusieurs écrivains : Pascal, Racine, Baudelaire, Mauriac, Claudel, Jacques

Mercanton et bien d'autres, l'analyse de leurs personnages, de la tragédie de leur destinée libre ou enchaînée.

Tout au long de cette chronique, la plume retrouve, en un élan choral, de nombreux créateurs. Ces voix nous portent vers divers horizons. « Cette voix qui sait la joie autant que la douleur, qui sait la présence et l'absence ; la voix qui, comme la vague du soir, vient jeter sur le rivage de sable ses échos affaiblis où se mêlent pour toujours le rêve d'un paradis perdu et la nostalgie. » (p. 65)

Force de la mémoire, du lyrisme, du langage et de sa musique. Il y a toujours une vie esthétique célébrée par les artistes. Serait-ce là une Divine Comédie ? Le pari pascalien est engagé.

La vaste culture de Bernard Athanasiadès se révèle à l'écoute des grands créateurs. Sa critique est juste et intuitive, ouverte à la nouveauté, à la découverte.

« *De la musique avant toute chose* », disait Verlaine. Des chroniques musicales évoquant des concerts marquants avec de célèbres chefs et solistes accompagnent et prolongent l'univers des mots et annoncent celui des images.

Et c'est le cinéma. Du Septième Sceau aux Enfants du Paradis le septième art rassemble une foule d'êtres « en marche, en fuite, en errance ». Des réalisateurs : Bergman, Eisenstein, Melville, Carné, entre autres, nous entraînent et la présence d'acteurs illustres jaillit avec panache.

Les textes de cet ouvrage sont comme un écho d'œuvres éternelles, subtilement comprises et portées avec conviction. On voyage dans les siècles, on s'arrête au théâtre, au cinéma, dans une salle de concert, et les rideaux s'ouvrent vers « l'éternité retrouvée ».

« J'entends encore la voix » : L'enthousiasme est grand. On reste encore à l'écoute.

Michèle Tharin



Danny Schlumpf, 6666 Heilige auf einen Schlag. Jean Dubourdieu und der Streit um die Historizität des Martyriums der Thebäischen Legion im 18. Jahrhundert. In *Revue suisse d'histoire*, 59(2009)2, p. 214-225.

La controverse autour de l'historicité du martyr de la Légion thébaine née au XVIII^e siècle n'a pas fini d'intéresser les historiens. Danny Schlumpf, aujourd'hui assistant du professeur Beat Näf, a consacré son mémoire de licence – repris dans cet article – à la polémique initiée par le pasteur Jean Dubourdieu.



Das ehemalige Kollegiatstift St. Moritz in Augsburg (1019-1803). Geschichte, Kultur, Kunst. Edité par Renot Michael Müller. Lindenberg, Kunstverlag Josef Fink, 2006, 616 p.

Les 29 contributions de cet ouvrage constituent une imposante synthèse historique,

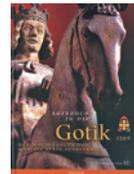
artistique et culturelle de la collégiale Saint-Maurice d'Augsburg, fondée en 1019. Nous retiendrons tout spécialement les contributions qui étudient les débuts du culte de saint Maurice et son expansion au Haut Moyen Age : Beat Näf, *Die Anfänge der Mauritius-Verehrung* (p. 91-106) ; Hans Reinhard Seeliger, *Die Verehrung des hl. Mauritius und der Thebäer von der Spätantike bis in die ottonisch-salische Zeit und die Translation ihrer Reliquien durch Ulrich von Augsburg* (p. 107-120). Citons encore la partie consacrée à l'histoire des chapitres de chanoines dans le monde germanophone du Haut Moyen Age jusqu'à la sécularisation, et surtout la contribution de Sönke Lorenz : *Stiftkirchen vom Frühen Mittelalter bis in die Zeit der Reformation. Ein historischer Überblick* (p. 45-63)



Giselher Quast, Mauritius im Magdeburger Dom. Magdeburg, Mauritius-Verlag, 2008, 64 p. (Magdeburger Domhefte, 3).

La cathédrale de Magdebourg est dédiée à saint Maurice et

à sainte Catherine. Depuis que Luther y prêcha, elle est réservée au culte évangélique et Giselher Quast en est actuellement le *Domprediger*. Il a rassemblé dans ce petit livre plusieurs textes, parmi lesquels une prédication, au travers desquels il présente la figure du saint patron de la cathédrale. L'ouvrage est accompagné d'un intéressant dossier photographique qui montre les 29 représentations de saint Maurice qui se trouvent dans la cathédrale.



Aufbruch in die Gotik. Der Magdeburger Dom und die späte Stauferzeit. Landesaustellung Sachsen-Anhalt aus Anlass des 800. Domjubiläums. Band I, Essays, 550 p. ; Band II, Katalog, 624 p. Mainz, Verlag Philipp von Zabern, Kulturhistorisches Museum Magdeburg 2009.

A l'occasion du huitième centenaire de la cathédrale de Magdebourg, le Kulturhistorisches Museum Magdeburg a organisé en automne 2009 une grande exposition consacrée à l'apparition du gothique allemand à la fin de la dynastie des Hohenstaufen

en prenant comme exemple la cathédrale de Magdebourg. Cette manifestation a été documentée par un imposant catalogue en deux volumes. Saint Maurice étant le patron de la cathédrale, ses représentations ont été étudiées, à commencer par la fameuse statue le montrant sous la figure d'un Noir. Dans le volume des *Essays*, Mme Gude Suckale-Redlefsen présente *Der Schwarze Ritter von Magdeburg* (p. 193-201). La même auteure a aussi contribué au catalogue pour l'étude de la célèbre statue : *Heiliger Mauritius im Chor des Magdeburger Domes* (p. 106-108).



Silja Walter, *Der Wassertanz*. Bad Zurzach, St. Verena Stiftung, 2005, 63 p.

Wassertanz est un spectacle qui a été joué en 1994, 1999 et 2005 à Zurzach. Derrière le pseudonyme de Silja Walter, se cache sœur Hedwig, une bénédictine de Fahr, qui a écrit le texte de cette légende autour de la figure de sainte Véréne, venue en Suisse avec la Légion thébaine, et qui est morte en ermite à Zurzach.



Walter Bühlmann, *Mit Kamm und Krug. Entdeckungsreise zu Verena von Zurzach*. Lucerne, Rex Verlag (Herausgegeben von der Stiftung St. Verena), 2009, 207 p.

L'auteur nous conduit à la découverte de sainte Véréne et de son culte à Zurzach (AG). Après un parcours historique et hagiographique bien documenté, il nous présente le développement du culte et du pèlerinage à sainte Véréne jusqu'à aujourd'hui. Tout ceci dans un beau petit livre bien illustré et agréable à lire.



Histoire de la vigne et du vin en Valais. Des origines à nos jours. Musée valaisan de la Vigne et du Vin, Sierre, Editions Infolio, Golion, 2009, 575 p.

Les 575 pages de cette magnifique somme historique font la part belle à nos vignes et à nos archives : de nombreux documents issus de notre

fonds forment l'illustration des chapitres qui nous intéressent. Les pages 42-44 sont consacrées au vignoble de Saint-Maurice entre 1350 et 1500, et s'appuient sur le mémoire de Mme Gaëlle Bourguinet. Plus loin (p. 114-120), les auteurs présentent un inventaire des 38 tonneaux de notre cave datant de 1714 qui révèle « une cave bien tenue ». « Les vignes des chañoines » sont étudiées aux p. 177-183. Les Chroniques de Gaspard Bérody et de Hilaire Charles mentionnent les malheurs de la vigne (p. 187-188). Enfin, en étudiant un contrat de location, Christine Payot montre que, lorsqu'on loue une vigne vers 1700, il faut céder au propriétaire jusqu'à la moitié de la vendange et se comporter en « bon vigneron » (p. 196-197).



Yves Fournier et Freddy Gardiol, *Marconi et Salvan : à l'aube de la télégraphie sans fil*. Ayer, Editions Portepennes, 2009, 104 p.

Le génial scientifique Guglielmo Marconi n'a jamais mentionné lui-même ses premières expériences de transmissions réussies à Salvan en 1895. Il y avait travaillé avec un jeune

garçon du village, Maurice Gay-Balmaz, dont le témoignage fut bien documenté. Ce livre, qui paraît à l'occasion du centième anniversaire du Prix Nobel de physique de Marconi en 1909, veut faire connaître plus largement ses expériences à Salvan en les plaçant dans leur contexte géographique, historique et technique.

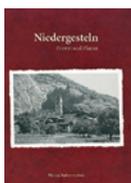


Alessandra Antonini, *Les recherches archéologiques de l'église Saint-Martin de Volèges (hiver 2005-2006)*. In *Vallesia*, 63(2008), p. 203-223. Les travaux de restauration de l'église paroissiale de Volèges ont permis aux archéologues de fouiller son sous-sol. Ont été alors révélés les plans des deux églises qui ont précédé l'actuelle du XVII^e s. La première église date de l'époque romane (XI^e-XII^e s.); lui a succédé au XV^e siècle un sanctuaire gothique dont subsiste le clocher. Faute de fouilles complémentaires, il n'a pas été possible de vérifier l'hypothèse plausible de la présence d'un petit bâtiment funéraire remontant au premier millénaire et donc antérieur à l'église romane.



Lionel Dorthe, *La plus ancienne comptabilité générale de l'abbaye de Saint-Maurice (1285-1286): une contamination du modèle savoyard ? Présentation et édition*. In *Vallesia*, 63(2008), p. 225-280.

M. Dorthe étudie en détail et transcrit le plus ancien compte de l'Abbaye. Ce document date de 1285-86 et est le seul qui soit rédigé sur parchemin. Sa présentation semble inspirée du modèle savoyard, mais adaptée aux besoins spécifiques de l'Abbaye à une période de réformes administratives.



Philipp Kalbermatter, *Niedergesteln. Priorat und Pfarrei. Pfarrgeschichtliches von Niedergesteln, Eischoll, Steg und Hochtenn*. Niedergesteln, Pfarrei Niedergesteln, (Viège, Mengis Druck), 2010, 183 p.

L'auteur – excellent médiéviste et archiviste – est collaborateur à la Fondation des archives historiques de l'Abbaye. Il nous a offert son

dernier livre, fruit de longues recherches dans les archives et qui donne une puissante synthèse sur huit siècles d'histoire de Niedergesteln, connu aussi sous le nom de Bas-Châtillon, qui fut un prieuré dépendant de l'Abbaye d'Abondance.



Stéphane Abbet, *Un des derniers procès de sorcellerie en Valais. Le cas de Marie Etienne Casuit [Casex] du Planuit à Fully*. In *Annales valaisannes*, 2009, p. 7-25.

Les documents relatifs au dernier procès de sorcellerie connu en Valais se trouvent aux archives de l'Abbaye. Après enquête et malgré l'usage de la question, la prévenue, une femme des hauts de Fully, fut libérée le 11 février 1733, réfutant toutes les accusations.



Muriel Eschmann, *Les alpages dans la vallée de Bagnes (XIII^e-XIV^e siècles)*. In *Annales valaisannes*, 2009, p. 61-98.

Dirigé par Pierre Dubuis, ce mémoire de licence de l'Université de Lausanne, cherche à relever les caractéristiques des alpages médiévaux du val de Bagnes. Les principaux documents historiques se trouvent aux archives de l'Abbaye qui détenait des droits sur beaucoup d'alpages du Bas-Valais.



Fabienne L. Michelet, *Creation, Migration, and Conquest. Imaginary Geography and Sense of Space in Old English Literature*, Oxford, Oxford University Press, 2006, 297 p.

Ancienne étudiante de Saint-Maurice, Fabienne Michelet vit et enseigne actuellement à l'université de Toronto. Elle nous a offert sa thèse dont nous pourrions traduire le titre par « Création, migration et conquête. Géographie imaginaire et sens de l'espace dans la littérature anglaise ancienne ». Cette recherche explore le rôle joué par l'imaginaire dans les représentations spatiales et dans la géographie imaginaire dans la littérature anglaise du V^e au XI^e siècles.



Daniel Marguerat, *Un admirable christianisme. Relire les Actes des apôtres*. Poliez-le-Grand, Editions du Moulin, 2010, 93 p.

En proposant sur les fondements du christianisme son regard à la fois d'historien et de pasteur, Luc a tracé des pistes fort stimulantes. Y compris pour nos temps de grands bouleversements. Cet ouvrage rédigé par l'un des meilleures connaisseurs des Actes des apôtres – il vient d'en publier un commentaire substantiel –, nous en fera avec finesse redécouvrir les enjeux et toute l'actualité.



Jacques Rouiller, Dominique Doré. *L'œil grand ouvert*. Kaléidoscope d'images, de témoignages, d'émotions et de saveurs. Film DVD, 40 + 10 min. Edité par la Société de développement de Doré. Pour commander : jdrouiller@vtx.ch ou 021/312.42.23.

En contrepoint au livre de Claude Rouiller Doré, *Entre histoire et légende*, son cousin Jacques Dominique Rouiller a rencontré quelques-uns des héros « positifs », dénommés ainsi par le juge fédéral qui fait office de fil rouge tout au long de ce court-métrage impressionniste. On y rencontre une cantatrice, le roi des chasseurs, un maquignon, l'Abbé de Saint-Maurice, un footballeur, un biologiste, un géologue, des fromagers et tant d'autres personnalités attachées passionnément à Doré.

UN MAGNIFIQUE CADEAU POUR NOTRE BIBLIOTHÈQUE

Nous avons eu l'heureuse surprise, il y a quelques mois, de recevoir un magnifique cadeau de la part de l'abbé Pierre Comte. Ce prêtre jurassien, ami de plusieurs de nos confrères, fut de longues années durant missionnaire en Papouasie Nouvelle-Guinée. Curé d'Epauvillers (JU) depuis 1991, il s'est passionné pour les beaux livres.

L'an dernier, il a décidé de nous offrir quelques magnifiques pièces, des chefs-d'œuvre de l'enluminure reproduits en fac-similé à l'identique. Si l'on ajoute qu'il s'agit de productions des éditions Facsimilé de Lucerne, les connaisseurs apprécieront la valeur de ce cadeau somptueux.

Ces livres ont été catalogués avec précision par notre bibliothécaire M. Yves Petignat, et entreposés dans notre local des archives.

Nous remercions bien chaleureusement l'abbé Comte pour sa généreuse donation.

Chne Olivier Roduit, bibliothécaire

Voici la liste de ces précieux ouvrages :

Codex Guta-Sintram

XII^e siècle – Bibliothèque du Grand Séminaire, Strasbourg, Ms. 37

Très Belles Heures de Notre-Dame

XV^e siècle – Bibliothèque nationale, Paris, Nouv. acq.lat. 3093

Les Heures de Bruxelles

XV^e siècle – Bibliothèque Royale Albert Ier, Brüssel, Signatur ms. 11060-61

Heures de Turin-Milan

XV^e siècle – Museo Civico d'Arte Antica, Turin, Inv. No 47



L'abbé Pierre Comte dans son presbytère d'Epauvillers.

La Bible des Croisades

XIII^e siècle – Pierpont Morgan Library, New York, M. 638 ; *Fragmente der Bibliothéque nationale de France, Paris, Nouv. acq. lat. 2294, und des J. Paul Getty Museums, Mal*

Feuillets du Louvre et les Heures de Turin disparues

XV^e siècle – Musée du Louvre, Paris, Département des arts graphiques, RF 20222025 und *Biblioteca Nazionale Universitaria, Torino, Hs. K.IV.29*

Très Riches Heures du Duc de Berry

XV^e siècle – Musée Condé, Chantilly, Ms. 65
Boîte décorée des « Quatre saisons du duc de Berry » comprenant les douze pages luxueuses extraites du calendrier du manuscrit ainsi qu'une brochure richement illustrée décrivant de manière passionnante l'œuvre intégrale ainsi que les douze feuillets.

Codex manuscrit latin du XI^e au XVI^e siècle comprenant principalement le récit des miracles de Sainte Foy de Conques.

Edité par la Société des amis de la Bibliothèque humaniste de Sélestat.